

Artykuł 46.

Wnoszący zażalenia mogą się zwrócić do Rady Ligi Narodów, jeżeli ich załatwienie sprawy przez władzę administracyjną nie zadawalnia.

Artykuł 47.

Pogląd Prezydenta doręczony zostanie w wygotowaniu podpisaniem przez Prezydenta i sekretarza generalnego.

Artykuł 48.

Następujące postanowienia części I będzie się odpowiednio stosowało: art. 9, 10, 12 — 17, 21, 22, 25—32, 37.

CZĘŚĆ III.

Postępowanie na podstawie artykułu 585-go Konwencji.

Artykuł 49.

Prezydent może każdego czasu zwrócić uwagę przedstawiciela odnośnego państwa na fakty, okoliczności i stosunki, które, według jego zdania, nie odpowiadają postanowieniom Konwencji (art. 585). W wypadkach tych stanowi Prezydent o formie i postępowaniu.

Postanowienie końcowe.

Artykuł 50.

1. Regulamin powyższy wchodzi w życie 15 dni po ogłoszeniu go w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej i w Reichsgesetzblatt.

2. Na podstawie Konwencji z dn. 15 maja 1922 może Komisja regulamin powyższy zmienić lub uzupełnić.

Katowice, dnia 5 grudnia 1922.

Za Komisję Mieszana
dla Górnego Śląska:

Prezydent: *Calonder*

Minister Spraw Zagranicznych:

Al. Skrzyński

129.

Rozporządzenie Ministra Kolei Żelaznych

z dnia 22 lutego 1923 r.

o tymczasowej bezpośredniej komunikacji osobowo-bagażowej i towarowej między stacjami polskiej części Śląska Górnego a stacjami kolei polskich, leżących poza Śląskiem Górnym (włączając w to stacje należących do Polski, jak również zarządzanych przez Polskę, kolei obszaru W. M. Gdańska).

Na mocy dekretu z dnia 7 lutego 1919 roku o tymczasowym przekazaniu Ministrowi Komunikacji prawa wydawania przepisów o przewozie pasażerów,

bagażu i towarów oraz ustalania taryf przewozowych na kolejach polskich (Dz. P. P. P. № 14, poz. 152) oraz art. 438 polsko-niemieckiej konwencji górnośląskiej (Dz. U. R. P. z r. 1922 № 44, poz. 371) i w porozumieniu z Ministrami Skarbu oraz Przemysłu i Handlu zarządza się co następuje:

§ 1. Komunikacja polskiej części Śląska Górnego z resztą Polski.

TYMCZASOWA TARYFA KOLEJOWA

na przewóz osób, bagażu, przesyłek nadzwyczajnych, zwłok i zwierząt żywych w komunikacji pomiędzy stacjami polskiej części Śląska Górnego a stacjami kolei polskich, leżących poza Śląskiem Górnym (włączając w to stacje należących do Polski, jak również zarządzanych przez Polskę, kolei obszaru W. M. Gdańska), o ile w komunikacji tej nie uczestniczą linje węzła Bytomskiego.

I. Zakres działania¹⁾.

Przewóz osób, psów, bagażu, przesyłek nadzwyczajnych, czasopism, broszur i książek oraz zwłok²⁾, towarów i zwierząt żywych w bezpośredniej komunikacji między stacjami polskiej części Śląska Górnego a stacjami polskich kolei państwowych, leżących poza Śląskiem Górnym (włączając w to stacje należących do Polski, jak również zarządzanych przez Polskę kolei obszaru W. M. Gdańska), o ile w komunikacji tej nie uczestniczą linje węzła Bytomskiego, odbywa się przez stacje przejściowe (punkty styczne, taryfowe punkty rozdzielcze):

- a) Herby Polskie tylko od i do stacji górnośląskich, położonych na północ od węzła Bytomskiego;
- b) Dziedzice, Mysłowice, Oświęcim i Sosnowiec Warszawski tylko od i do stacji górnośląskich, położonych na południe od węzła Bytomskiego.

II. Przepisy taryfowe i regulaminowe.

A. Komunikacja osobowo-bagażowa.

1. Do bezpośredniego przewozu osób, psów, bagażu, przesyłek nadzwyczajnych, czasopism, broszur i książek stosuje się:

- a) na linjach polskiej części Śląska Górnego — „Przepisy taryfowe i wykazy odległości kilometrycznych dla ruchu osobowego i bagażowego między stacjami polskiej Dyrekcji kolejowej w Katowicach”;
- b) na linjach kolei polskich, leżących poza Śląskiem Górnym, — „Taryfa na przewóz osób, psów, bagażu i przesyłek nadzwyczajnych normalno- i szerokotorowymi polskimi kolejami państwowymi i normalnotorowymi kolejami prywatnymi, zarządzanymi przez Państwo.
- c) na linjach należących do Polski, jak również zarządzanych przez Polskę, kolei obszaru

¹⁾ W komunikacji Polski ze Śląskiem Górnym — o ile w rachubę wchodzi linje węzła Bytomskiego — mają na kolejach górnośląskich zastosowanie postanowienia sąsiedzkiej taryfy górnośląskiej.

²⁾ Przewóz zwłok może się odbywać aż do odwołania w komunikacji łamanej — nie zaś bezpośrednio.

W. M. Gdańska — odośne taryfy i przepisy taryfowe gdańskie.

2. Aż do odwołania odprawia się osoby, psy, bagaż, przesyłki nadzwyczajne, czasopisma, broszury i książki bezpośrednio przez następujące punkty styczne:

- a) **Herby Polskie** — między stacjami: Herby Śląskie, Lubliniec i Tarnowskie Góry z jednej, a stacjami: Bydgoszcz, Częstochowa, Kalisz, Kielce, Koluszki, Lublin, Łazy, Łódź Fabryczna, Łódź Kaliska, Myszków, Ostrowy, Piotrków, Poraj, Poznań, Radom, Skierniewice, Tczew, Toruń i Warszawa Główna z drugiej strony;
- b) **Dziedzice** — między stacjami: Goczałkowice, Hajduki, Katowice, Królewska Huta, Pszczyna, Rybnik i Tychy z jednej a stacjami: Biała, Bielsko, Borysław-Tustanowice, Brzeszcze, Chabówka, Chybi, Cieszyń-Bobrowka, Czechowice, Dębica, Drohobycz, Goleszów, Gorlice, Iwonicz, Jasło, Jawiszowice, Komorowice, Kraków, Krynica, Lwów, Łodygowice, Nowy Sącz, Nowy Targ, Poronin, Przemyśl, Przeworsk, Rabka, Rymanów, Rzeszów, Śniatyn-Załucze, Sporysz, Stanisławów, Sucha, Tarnów, Trzebinia, Vacuum Oil Comp., Wilkowie-Bystra, Zabrze, Zakopane, Zebrzydowice i Żywiec z drugiej strony;
- c) **Mysłowice** — między stacjami: Bogucice, Goczałkowice, Hajduki, Katowice, Królewska Huta, Pszczyna, Rybnik, Szopienice i Tychy z jednej a stacjami: Borysław-Tustanowice, Chabówka, Dębica, Drohobycz, Gorlice, Iwonicz, Jasło, Jordanów, Kraków, Krynica, Lwów, Maków, Nowy Sącz, Nowy Targ, Poronin, Przemyśl, Przeworsk, Rabka, Rymanów, Rzeszów, Śniatyn, Stanisławów, Sucha, Szczakowa, Tarnów, Trzebinia i Zakopane z drugiej strony;
- d) **Oświęcim** — między stacjami: Bogucice, Goczałkowice, Hajduki, Katowice, Królewska Huta, Pszczyna, Rybnik, Szopienice i Tychy z jednej a stacjami: Biała, Bielsko, Borysław-Tustanowice, Brzeszcze, Chabówka, Chybi, Cieszyń-Bobrowka, Czechowice, Dębica, Drohobycz, Gorlice, Iwonicz, Jasło, Jawiszowice, Jordanów, Komorowice, Kraków, Krynica, Lwów, Łodygowice, Maków, Nowy Sącz, Nowy Targ, Poronin, Przemyśl, Przeworsk, Rabka, Rymanów, Rzeszów, Śniatyn-Załucze, Stanisławów, Sucha, Tarnów, Trzebinia, Vacuum Oil Comp., Wilkowie-Bystra, Zakopane i Żywiec z drugiej strony;
- e) **Sosnowiec Warszawski** — między stacjami: Bogucice, Goczałkowice, Hajduki, Katowice, Królewska Huta, Pszczyna, Rybnik, Szopienice i Tychy a stacjami: Będzin, Bydgoszcz, Częstochowa, Dąbrowa Górnicza, Gołonóg, Grodziec, Kalisz, Koluszki, Lublin, Łazy, Łódź Fabryczna, Łódź Kaliska, Nowo-Radomsk, Piotrków, Poraj, Poznań, Radom, Skierniewice, Starobędzin, Strzemieszyce, Tczew, Toruń, Warszawa Główna, Wilno, Ząbkowice i Zawiercie z drugiej strony.

W miarę rzeczywistej potrzeby zaprowadzą Dyrekcje bezpośrednią komunikację także pomiędzy stacjami, nieobjętymi punktami a) do e).

3. Obliczanie należności.

Należności za przejazd osób i za przewóz psów, bagażu, przesyłek nadzwyczajnych, czasopism, broszur i książek oblicza się oddzielnie za linje polskich kolei górnośląskich do i od wykazanych wyżej punktów stycznych według „Przepisów taryfowych i wykazu odległości kilometrycznych dla ruchu osobowego i bagażowego między stacjami polskiej Dyrekcji kolejowej w Katowicach” i oddzielnie za linje kolei, leżących poza Śląskiem Górnym, od i do pomienionych punktów stycznych według „Taryfy na przewóz osób, psów, bagażu i przesyłek nadzwyczajnych normalno- i szerokotorowymi polskimi kolejami państwowymi i normalnotorowymi kolejami prywatnymi, zarządzanymi przez Państwo”.

4. Należności przewozowe pobiera się w obu kierunkach za całą przestrzeń w walucie polskiej.

W kierunku ze Śląska Górnego do reszty Polski może kolej pobierać na życzenie płaćcego należności przewozowe za całą odległość od stacji początkowej do stacji docelowej lub do taryfowego punktu rozdzielczego (punktu stycznego) w walucie niemieckiej.

W tym wypadku należności górnośląskie, względnie polskie, przelicza się według kursu, ustalanego co pewien czas.

5. Przesyłki nadzwyczajne odprawia się tak, jak bagaż, za kwitem bagażowym, który należy zaopatrzyć napisem „Przesyłka nadzwyczajna (Express-gut)” oraz adresem odbiorcy i wskazać nazwę towaru.

B. Komunikacja towarowa.

1. Bezpośredni przewóz towarów i zwierząt odbywa się na linjach:

- a) polskiej części Śląska Górnego — na zasadach „Taryfy towarowej oraz wykazu stacji i wykazu odległości taryfowych dla przewozu towarów i zwierząt pomiędzy stacjami i po linjach okręgu dyrekcyjnego kolei państwowych w Katowicach”;
- b) kolei polskich, leżących poza Śląskiem Górnym, — na zasadach „Taryfy ogólnej na przewóz towarów, zwłok i zwierząt”, oraz „Wykazu odległości taryfowych”;
- c) na linjach, należących do Polski, jak również zarządzanych przez Polskę, kolei obszaru W. M. Gdańska — na zasadach odośnych taryf i przepisów taryfowych gdańskich.

2. Odprawianie odbywa się za pomocą bezpośrednich listów przewozowych stacji nadawczej.

Oświadczenia nadawcy w liście przewozowym skutecznie się w języku tego obszaru, w którym towar przyjęto do przewozu. W razie potrzeby ma kolej przetłumaczyć piśmienne dane listu przewozowego. W tym wypadku uważa się kolej za mandatarjusza nadawcy, który w myśl odośnych przepisów regulaminowych sam ponosi wszystkie skutki, wynikające z ewentualnego niedokładnego przetłumaczenia. Nadawcy przysługuje prawo oświadczenia piśmienne listu przewozowego podać w języku polskim i niemieckim.

Nadawca obowiązany jest oznaczyć stację, przez którą towar ma przejść z jednego obszaru na drugi (zob. postanowienia ad 1).

Pozatem obowiązany jest nadawca dołączyć do listu przewozowego wszelkie zezwolenia wywozu i przywozu odnośnego obszaru. Kolej nie jest obowiązana do badania autentyczności tych dokumentów. W razie stwierdzenia braku lub nieprawidłowości rzeczonych dokumentów na stacji nadawczej, kolej ma prawo nie przyjąć przesyłki do przewozu. Jeżeli stwierdzenie to nastąpiło dopiero na stacji pośredniej względnie odbiorczej, kolej może przesyłkę zatrzymać i oddać do rozporządzenia nadawcy, który ponosi powstałe z tego powodu wydatki (składowe, postojowe i t. p.).

3. Obliczanie należności przewozowych.

Należność przewozową oblicza się oddzielnie za linie kolei górnośląskich, oddzielnie za linie kolei polskich, leżących poza Śląskiem Górnym, i oddzielnie za linie należących do Polski, jak również zarządzanych przez Polskę, kolei obszaru W. M. Gdańska.

Dla obliczeń przewoźnego za linie od punktu stycznego (taryfowego punktu rozdzielczego) miarodajne są taryfy, obowiązujące na danym odcinku w dniu przejścia przesyłki przez odnośny punkt styczny (taryfowy punkt rozdzielczy).

4. Należność przewozową pobiera się w obu kierunkach.

- a) albo zgóry za całą odległość,
- b) albo zgóry do górnośląskiego punktu stycznego (Dziedzice, Herby Polskie, Mysłowice, Oświęcim i Sosnowiec Warszawski) z przekazaniem reszty na odbiorcę,
- c) albo całe przewoźne przekazuje się na odbiorcę.

Na obszarze Śląska Górnego pobiera kolej wszystkie opłaty w tej walucie, w jakiej odnośne taryfy są ustalone, a więc za linie kolei górnośląskich i kolei polskich, leżących poza Śląskiem Górnym, — w walucie polskiej, za linie należących do Polski, jak również zarządzanych przez Polskę, kolei obszaru W. M. Gdańska — w walucie gdańskiej względnie niemieckiej. Na życzenie płaćącego pobiera kolej należności taryfowe, ustalone w walucie polskiej, w markach niemieckich według kursu, oznaczonego co pewien czas.

Na obszarze W. M. Gdańska uiszcza płaćący należności wszelkiego rodzaju za linie kolei górnośląskich i kolei polskich, leżących poza Śląskiem Górnym, w walucie gdańskiej przy zastosowaniu kursu, oznaczonego co pewien czas; na żądanie płaćącego opłaty taryfowe kolei polskich (włączając w to linie polskiego Śląska Górnego) mogą być uiszczane w walucie polskiej.

5. Należności, narosłe na stacjach pośrednich, zalicza się według przepisów taryfy, obowiązującej w okręgu danej stacji pośredniej.

6. Wydatki w gotówiznie, zaliczenia i ubezpieczenia terminu dostawy w komunikacji z należąciami do Polski, jak również zarządzanymi przez Polskę, kolejami obszaru W. M. Gdańska są czasowo wyłączone.

7. Odpowiedzialność kolei za zaginięcie, brak, uszkodzenie i przekroczenie terminu dostawy wobec

uprawnionego nadawcy lub odbiorcy określają postanowienia przepisów przewozowych i taryfowych, obowiązujące na odnośnych obszarach. Odstąpienie praw, wynikających z powyższych przepisów, komu innemu, jak nadawcy lub odbiorcy, jest niedopuszczalne.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 marca 1923 r.

Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Ministra Kolei Żelaznych z 26 czerwca 1922 r. o tymczasowej bezpośredniej komunikacji osobowej, bagażowej i towarowej między stacjami polskiej części Śląska Górnego a stacjami kolei polskich, leżących poza Śląskiem Górnym (włączając w to stacje, położone na obszarze W. M. Gdańska), ogłoszone w Dz. U. R. P. z 1922 r. № 52, poz. 478.

Kierownik Ministerstwa Kolei Żelaznych:

Ludwik Zagórny-Marynowski

Minister Skarbu: *W. Grabski*

Minister Przemysłu i Handlu: *Stefan Ossowski*

130.

Rozporządzenie Ministra Skarbu

z dnia 9 lutego 1923 r.

w przedmiocie uzupełnienia i zmiany § 6-go przepisów z dnia 13 grudnia 1920 r. o postępowaniu celnem.

Na podstawie art. 21 rozporządzenia Ministrów Skarbu oraz Przemysłu i Handlu z dnia 11 czerwca 1920 r. o taryfie celnej (Dz. U. R. P. № 51, poz. 314) zarządza się co następuje:

§ 1. Rozdział „a) przywóz” § 6-go przepisów z dnia 13 grudnia 1920 r. o postępowaniu celnem (Dz. U. R. P. z r. 1921 № 11, poz. 64) uzupełnia się przez dodanie nowego punktu (ósmego) tej treści: „8) Gołębie można wprowadzać z zagranicy tylko za pozwoleniem Ministerstwa Spraw Wojskowych”.

§ 2. Punkt 1 rozdziału „b) wywóz” § 6-go wyżej wspomnianych przepisów o postępowaniu celnem otrzymuje brzmienie następujące:

„1) Proch i środki wybuchowe, wszelkiego rodzaju broń i przybory do niej, z wyjątkiem broni myśliwskiej, oraz gołębie można wywozić zagranicę tylko za zezwoleniem Ministerstwa Spraw Wojskowych”.

§ 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Skarbu: *W. Grabski*